

Le journal de GINGEMBRE

n°3 Saison 2005

GINGEMBRE, voilier légué au CCS Genève par Arthur Hunziker en 1998.

Bilan 2005

La saison 05 a réservé une bonne surprise aux utilisateurs du bateau: Plus besoin de surveiller avec angoisse la rentrée de la grand-voile dans le mât en voulant réduire la voilure, juste avant l'arrivée de ce fichu grain qui finit par passer à côté ! Nouveau mât, prises de ris « classiques », grand-voile lattée et chariots ont rendu cette manœuvre agréable et sûre. Toutefois, ces améliorations n'ont pas été sans quelques avatars en début de saison: Une fixation de hauban intermédiaire qui lâche en navigation, on a eu chaud ! Le chantier naval est intervenu efficacement, tout est rentré dans l'ordre.

Le reste de la saison s'est déroulé sans gros problèmes hormis une prise de quai un peu rude qui a laissé des traces bien visibles sur tribord et actuellement GINGEMBRE est de retour en Hollande après son périple en Baltique qui l'a mené jusqu'à Helsinki et Saint-Petersbourg par la côte suédoise.

Divers travaux d'entretien seront effectués cet hiver : Remplacement de la sellerie du carré, réparation du propulseur d'étrave (moteur), réparation du radar et du pilote (pannes intermittentes), contrôle du circuit électrique et remise en état de la partie endommagée de la coque. Il sera fin prêt à partir de Pâques en Baltique. Profitez en !

☞ Faites vous plaisir, faites vivre GINGEMBRE, votre bateau ☞

La saison 2006

Après sa mise à l'eau fin mars, le bateau devra être convoyé de l'IJsselmeer (NL) jusqu'à Kiel par le « German Bight » (mer du Nord) et le canal de Kiel (env. 300 M) pendant les semaines 14 et 15. Après la croisière de Pâques le bateau sera à disposition pour deux semaines dans l'archipel danois.

Le bateau doit être à Kiel le **12 mai 06** pour la première croisière du « Central » (620.06) qui le reloue en Baltique pendant 18 semaines. Le programme de navigation le mènera de

nouveau à St.-Petersbourg en passant cette fois par l'est (Lituanie, Estonie,..).

Après la saison d'été, le bateau sera de retour à Kiel, à nouveau disponible pour des croisières en Baltique du groupe Genève. (voir le planning 06 ainsi que le compte rendu d'un de nos membres qui a navigué dans cette région au printemps dernier). Le programme 2007 n'étant pas encore

défini, le planning de l'automne est encore ouvert mais je pense que le bateau reviendra en Manche.

Si vous êtes intéressé par l'une (ou plusieurs) des semaines proposées, inscrivez vous rapidement :

pierre-alain.scheidegger@bluewin.ch

Rappel des conditions de location pour les membres du groupe Genève : 1500.-/semaine.



Exceptionnel : visiter Saint-Petersbourg à partir du Gingembre !

Un groupe de soutien...

Bien que d'épaules larges, Pierre-Alain, le responsable désigné par le groupe Genève, croulait quelque peu sous la charge de Gingembre. Un petit groupe s'est donc formé autour de lui pour l'aider à faire vivre ce bateau, légué par Arthur Hunziker.

Créé en novembre 2003, le groupe s'est mis au travail sur 2 axes : Pendant que Marcel s'attaquait au n°1 du bulletin – histoire de faire connaître Gingembre - Michel, Henry, Pierre-Alain et Eric ont commencé la longue réalisation, fiche après fiche, d'un document technique que l'on trouve maintenant à bord du bateau, mais qui est aussi consultable en tout temps par ses futurs utilisateurs sur le site du Gingembre.

Aujourd'hui, le groupe vise à une gestion encore plus performante de ce bateau.

Actuellement le Central nous le réserve pour les semaines estivales.

Cette manne financière est indispensable à la survie de Gingembre, mais rien ne nous assure que ce mariage de raison durera éternellement. De plus, les lieux de croisière choisis ne correspondent pas forcément aux souhaits des membres de la section genevoise, moralement responsables du legs d'Arthur.

C'est pourquoi nous avons décidé de l'envoi d'une enquête « tous ménages » dont l'objectif est de mieux cerner les envies des « locataires » potentiels que vous représentez.

Alors d'avance merci

- de répondre à ce questionnaire (à envoyer à Michel pour le dépouillement)
- de faire parvenir à Marcel, sous forme d'articles ou de photos, vos souvenirs de croisières sur Gingembre, en vue des prochains bulletins.
- de nous faire partager vos interrogations et vos idées liées à ce projet.

Eric Court



Helsinki : un équipage alémanique prend possession du bateau par un beau jour d'été...

**Gingembre
c'est aussi
votre affaire !**

Ce groupe est composé également de Pierre-Alain Scheidegger, Marcel Roth, Michel Rüfenacht, Henry Dubois-Ferrière...

et pourquoi pas vous...merci de vous manifester !

Planning 2006

<i>Croisière</i>	<i>Du</i>	<i>Au</i>	<i>Durée</i>	<i>De</i>	<i>A</i>	<i>Utilisateur</i>
13	25.03.	01.04	1	<i>Mise à l'eau</i>	<i>Medemblik</i>	
14	01.04	08.04	1	<i>Medemblik</i>	<i>Delfzijl</i>	<i>Convoyage</i>
15	08.04	15.04	1	<i>Delfzijl</i>	<i>Kiel</i>	<i>Convoyage</i>
16	15.04	22.04	1	<i>Kiel</i>	<i>Kiel</i>	<i>P.-A. Scheidegger</i>
17	22.04	29.04	1	<i>Kiel</i>	<i>Kiel</i>	
18	29.04	06.05	1	<i>Kiel</i>	?	
19	06.05	13.05	1	?	<i>Kiel</i>	<i>H. Bruppacher</i>
620-636	13.05	16.09	18	<i>Kiel</i>	<i>Kiel</i>	<i>Central</i>
38	16.09	23.09	1	<i>Kiel</i>	?	
39	23.09	30.09	1	"	"	
40	30.09	08.10	1	"	"	
41	07.10	14.10	1	"	"	
42	14.10	21.10	1	"	"	

Semaine de Pâques

UNE SAISON DE GINGEMBRE : TEMOIGNAGES

Pays-Bas, pays d'eau !

Mi-largue, 15 nœuds de NE, Gingembre a de belles moustaches et file dans cette large baie de Kiel. Une régata de Folkboats s'étire et bataille. Tout le monde navigue, de l'Optimist au clipper. L'écluse approche et va s'ouvrir sur le canal Ostsee pour rejoindre l'Elbe. Nous quittons la Baltique et frôlons les tankers et porte-containers qui évitent aussi le détour nord du Danemark. Ecluse de Brunsbuttel : les passages d'écluses sont toujours magiques, parmi les autres unités et leurs équipages en route avec leurs aventures propres.

Cette navigation devient extrêmement technique avec les fonds sableux. Nous sortons de l'Elbe par Cuxhaven et frisons la Frize jusqu'à Hooksiel.

Conseil : passer l'écluse et aller au fond du petit canal pour dormir.

A voile jusqu'à Langoog, (île). Un NE 6-7 nous y bloquera 2 jours, occasion de belles balades à vélo. Enfin la météo nous autorise à passer la barre de sortie et nous routons sur Borkum par 25 puis 35 nœuds NE en longeant les îles : c'est la « journée sportive » entre la côte et le rail, ça déboule, ça brasse, c'est prenant !

Leçon : la barre entre les îles ne se passe qu'à PM, maximum 5 BF et la route se trace au-delà de la ligne de sonde des 10 mètres. Remontons sur Delfzil le samedi pour changer l'équipage : Françoise et Dominique remplacent Pierre et Dominique qui rentrent se reposer...Pierre-Max reste fidèle au poste, imperturbable dans la pétrole ou le grand frais.

Suit une deuxième semaine de charme. Canaux vers Gröningen où les ponts s'ouvrent comme une onde verte. Le trafic s'arrête et Gingembre passe : c'est irréel et...presque gênant. Nuit bucolique en plein champ.

Les fonds remontent trop pour le TE et nous envasent. Technique : 3 équipiers funambules (assurés aux drisses) vont à la gîte sur la bôme frappée perpendiculairement et nous rejoignons Lauwerzoog. **Leçon :** les cartes et instructions n'indiquent pas avec précision les profondeurs de canaux, avoir donc un œil sur le sondeur (à vérifier avec ligne de sonde le 1^{er} jour).

Mais Eole fera défaut et nous routons Volvo sur Vlieland, île néerlandaise de sable assez élevée : nous y trouvons deux autres Najad 39 voisins !

Remontons sur Harlingen avec le courant,

charme et pittoresque, bien protégé et accessible. Puis arrive l'entrée-écluse sur Ijselmer, véritable regroupement de toutes unités dans 2 bassins d'écluse impressionnants d'organisation et de trafic. Naviguer sur Ijselmer rappelle le lac mais avec haut-fonds, espace, et vent. Les escales sont charmantes :

Indeloopen derrière sa digue, immense marina

et petit port où nous avons trouvé une place ; Horn, port traditionnel de la grande époque de la marine à voile hollandaise, bien conservé avec ses magnifiques bassins fortifiés. Fin de route à Enkhuizen où des rassemblements de barges à dérives toutes plus belles et imposantes nous accueillent. C'est un peuple de marins, de gens de la mer, héritiers de siècles d'expérience.

Conseil pour cette région : bien étudier marées et courants ainsi que seuils et barres, distances et vitesse moyenne de route pour aller d'un port de la mer de Frize à l'autre ; bien anticiper avec la météo.

Gingembre a encore démontré qu'il est un bon bateau marin, ayant rempli son contrat et reçu de sacrés coups de mer. Sur 11 ou 12 croisières avec lui, c'est la 3^{ème} fin de saison où je l'accompagne au chantier : c'est toujours une séparation chargée de souvenirs ...et de projets ! MR



Peu orthodoxe, mais efficace : le désensablement par gîte artificielle.

Que diriez-vous d'une croisière en Baltique?

Le week-end de Pentecôte 2005, nous avons pris le train pour Kiel, bondé pour ces quelques jours de congé. Avec quelques heures de retard, nous avons retrouvé Gingembre dans le port de Stickenhorn, un peu à l'extérieur de Kiel. *Pour ceux qui désirent faire un changement d'équipage, le port de Düsternbrook, plus proche du centre de Kiel, est préférable.*



Dans ce petit périple entre l'Allemagne et le Danemark, nous avons découvert une région pleine de charme, royaume des bateaux anciens. Un dédale d'îles permet de faire découvrir la navigation à des personnes non aguerries avec des étapes courtes dans des paysages toujours changeants.



Les vents ont varié de force 2 à 6, mais avec une mer toujours plate, avantage des plans d'eau protégés !

La région de Kiel donne la possibilité de partir un peu dans toutes les directions en fonction des vents du moment. Mais que ceux qui choisissent le Nord n'oublient pas que le Danemark a gardé sa monnaie, la Couronne. Valeur 1 EUR = env 7.5 DKK

Je ne peux que conseiller de naviguer dans



cette région peu connue chez nous et de profiter de la disponibilité de Gingembre dans ces parages. La couverture Navtex se fait assez mal dans ces zones protégées mais il est toujours possible d'avoir une météo dans les ports.

Je suis naturellement à la disposition des personnes qui désirent. plus de renseignements !

Blaise Majeur
8 avenue Floréal 1006 Lausanne
tél: 021 617.64.91 e-mail: majbon@bluewin.ch

UN ARTICLE INTERESSANT ACCOMPAGNE DE NOMBREUSES PHOTOS SERA DISPONIBLE SUR LE SITE APRES NOEL. IL CONCERNE UNE CROISIERE ALLANT D'HELSINKI À SAINT-PETERSBOURG, REALISEE PAR UN EQUIPAGE ALEMANIQUE CET ETE. CET ARTICLE EST POUR L'INSTANT EN COURS DE TRADUCTION.